

How to Say “Good Morning” in Different Languages

Good morning
Bonjour
Buenos días
Guten morgen
SALVE
Buongiorno
Bore da
Dzień dobry
Bom dia
Goeie more
Mirëmëngjes
Dobro jutro
Dobrý den
Tere hommikust

English
French
Spanish
German
Latin
Italian
Welsh
Polish
Portuguese
Afrikaans
Albanian
Croatian
Czech
Estonian

Magandang umaga
Hyvää huomenta
Bo día
Jó reggelt
Selamat pagi
Maidin mhaith
Labas rytas
Selamat pagi
Tajba filḡodu
Bună dimineața
Habari za asubuhi
Günaydın

Filipino
Finnish
Galician
Hungarian
Indonesian
Irish
Latvian
Lithuanian
Malay
Maltese
Romanian
Swahili
Turkish

Taken with thanks to: www.translate.google.com

WANT TO CONTRIBUTE?

The Vision is Baker University’s world language magazine, and we are always seeking and accepting contributions. Writing for the publication is a great way to flex and hone your language and writing skills, so don’t be shy!

We at The Vision love and promote all Mother Tongues, so whether you’re writing about the World Cup in Spanish or trying to make sense of Middle Eastern foreign policy in Arabic script,

WE WANT IT!

Like us on Facebook @ The Vision—Baker University
View past editions on the Baker U. website under “Student Activities”

CONTACT THE VISION

Email: thevisionbu@gmail.com
Editors: Victoria Whitebread & Allyson Sass

The Vision

VOLUME 8, ISSUE 1

SEPTEMBER 23, 2011

UPCOMING EVENTS:

- [German Table](#)
every Tuesday
at 11:30
- [French Table](#)
every Thurs.
at 11:45
- [Spanish Table](#)
every Tuesday
at 11:30

INSIDE THIS ISSUE:

- [¡Cómo Baker me escogió a mí!](#) 1
- [How Baker Chose Me!](#) 2
- [German Aphorisms](#) 3
- [“Good Morning”](#) 4
- [CONTRIBUTE!!](#) 4

¡Cómo Baker me escogió a mí!

ANA BELÉN
HENRÍQUEZ BRAVO



Muchos me han preguntado: ¿Por qué Baker? Y estoy segura que mi respuesta es la más sorprendente de todas: ¡Baker me escogió a mí!

La idea de viajar al extranjero siempre estuvo latente desde que comenzó mi gusto por el inglés cuando era niña, y cuando escuché acerca del programa Amity en una charla en mi Universidad, no lo pensé dos veces... postulé y al par de semanas ya había respuesta. Todo fue tan rápido que al parecer no le tomé el peso necesario, ya que estaba tan emocionada que sólo quería tomar el avión y venirme. La noticia afectó mucho a mi familia pues siempre hemos sido muy unidos

y ésta sería la primera vez que alguien viajaría fuera del país, sin embargo, siempre sabían que sería una experiencia enormemente gratificante para mi vida académica y profesional, entonces estuvieron ahí para apoyarme. El programa me ofrecía un semestre o un año en algún establecimiento educacional y mi tarea sería asistir a los profesores de español durante las clases. También

existía la posibilidad de tomar un par de clases como estudiante, entonces cuando me enteré que vendría a Baker mis expectativas crecieron, ya que estaba acostumbrada a trabajar en clases con niños pequeños, pero vi esta oportunidad como un desafío para mi desarrollo como profesora, ya que en mi país estudio Pedagogía-Media en Inglés.

Esta semana cumpla un mes acá y me sorprende cada día más con la diversidad cultural que he podido encontrar. Ciertamente con mi país hay un mundo de diferencia, como cualquier otro país de Latinoamérica pudiera tener, pero una de las cosas que más me ha llamado la atención es lo cordial que me han

hecho sentir desde que llegué, porque a pesar de lo difícil que ha sido para mí acostumbrarme, el trato con la gente es claramente lo que más extraño de mi país; somos más cercanos, cariñosos y expresivos a la hora de demostrar nuestros sentimientos con los demás, mientras que acá cada uno mantiene su espa-

cio, lo cual no tiene porqué ser malo, si no que sólo distinto. Aunque siempre sabía que sería un desafío adentrarme en una nueva cultura, sigo pensando que será cosa de tiempo el lograr sentirme como en casa, y no dudo que así será durante los 10 meses que durará mi estadía acá.

How Baker Chose Me!

A lot of people have asked me: Why Baker? And I'm sure the answer is the most unexpected of all: "Baker chose me"

The idea of travelling abroad was always in my mind since my love for the English language started, when I was a little girl. So, when I heard about the Amity program in my University, I didn't think about it twice... and I applied. The big surprise was that two weeks later I was accepted! Everything happened so fast that it seemed that I wasn't taking it seriously or that I didn't even noticed the real responsibility that this could have attached, because I was so excited that I just wanted the plane to take off as soon as possible. The news affected my whole family as we are very close. Also, because it was going to be the first time that a member of the family would travel abroad. However, they were always supporting me because they knew that this experience was going to be very enriching for my academic and professional life.

The Amity program offered me either a semester or a year in an Educational Establishment and my task would be to assist the professors in the Spanish classes. I

would also have the possibility of taking a few classes as a student, so when I knew that I was coming to Baker my expectations grew, because as I was accustomed to work with children, I saw this opportunity as a challenge to my development as a teacher, since in my country I'm studying English Pedagogy.

This week I'll be here for one month, and each day I'm more surprised with the cultural diversity that I have found. Certainly, with my country there is a world of difference, as any other Latin-American country could have with the United States I think, but one of the things that had caught my attention is the kindness that everyone has had with me, because despite how difficult has been for me to get accustomed, the affection between people is one of the things I miss the most from my country, because there, we are closer, caring and expressive with each other, while here most of the people like to maintain distance. It doesn't have to be something bad, it's only different. Moreover, I had always known that it would be a challenge for me to get into a new culture; I keep thinking that it's just a matter of time to feel like this could be my second home during my stay here.

German Aphorisms

„Guten Morgen“
ist eine Lüge — und
auch ein Widerspruch
in sich!

“Good Morning”
is a lie — and an
oxymoron!

Wenn Glück ein
warmer Welp ist,
und alle Wel pen
immer Hunde werden,
bedeutet das, dass
Glück immer
flüchtig ist?

If happiness is a
warm puppy, and all
puppies grow up to be
dogs, does that mean
that happiness is
always fleeting?

Andrew Woodworth & Lindley Fritze